

DICIEMBRE DE 2024-
FEBRERO DE 2025

- ▶ NO MÁS CARGOS DE TARJETA DE CRÉDITO
- ▶ SAN JOSE WATER VS. VALLEY WATER
- ▶ RESTAURACIÓN DEL HÁBITAT DE LA RATA CANGURO
- ▶ UNIDAD DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA DE EMERGENCIA
- ▶ CASO DE TARIFAS GENERALES 2025-2027



Boletín de San Jose Water



¡Desbloquee su tarjeta de crédito!

Desde el 2 de enero de 2025, **NO HABRÁ CARGOS POR PROCESAMIENTO** en los pagos realizados con tarjeta de crédito.

¡NO MÁS CARGOS DE TARJETA DE CRÉDITO!

Nos emociona anunciar que **desde el 2 de enero de 2025, ya no cobraremos cargos de tarjeta de crédito** cuando pague su factura o su plan de pago. Esto significa que, cuando realice un pago, el importe total que verá al pagar será exactamente lo que se le cobrará, sin cargos de transacción adicionales.

Nuestro objetivo es que este proceso sea lo más sencillo posible: **la eliminación de cargos forma parte de nuestra dedicación a ofrecer un servicio excelente.**

QUIENES SOMOS: SAN JOSE WATER VS. VALLEY WATER

La gente nos pregunta todo el tiempo quiénes somos en comparación con Valley Water. En pocas palabras, son el mayorista del condado de Santa Clara (lo que significa que suministran agua a 13 empresas de suministro de agua diferentes). Compramos agua tratada a las tres plantas de tratamiento de Valley Water: Rinconada, Santa Teresa y Penitencia. También bombeamos aguas subterráneas de la cuenca que Valley Water gestiona. Además, Valley Water gestiona 333 millas de vías fluviales o arroyos en el condado de Santa Clara. Aproximadamente 1/3 de las más de 800 millas de arroyos y ríos del condado de Santa Clara son propiedad de Valley Water.

ACTUAR
HOY,
PLANIFICAR
PARA
MAÑANA.



Valley Water
MAYORISTA

VW es una agencia gubernamental que vende agua a SJW y otros minoristas en SCC.

Si tiene alguna pregunta sobre un arroyo o embalse, consulte: access.valleywater.org/s/



San Jose Water
MINORISTA

San Jose Water proporciona servicio de agua a nuestros clientes.

Para cualquier pregunta relacionada con su servicio de agua, visite: sjwater.com

RESTAURACIÓN DEL HÁBITAT DE LA RATA CANGURO DE SANTA CRUZ DE SJW EN LA CUENCA DEL ARROYO LOS GATOS



Por primera vez desde 1947, se descubrió la escurridiza rata canguero de Santa Cruz (*Dipodomys venustus*) en la cuenca alta del arroyo Los Gatos. Junto con Midpeninsula Regional Open Space District (Midpen), SJW está explorando estrategias de gestión del hábitat y estrategias de restauración a través del Programa de Salud de los Bosques para crear y mejorar el hábitat en los terrenos de SJW y dentro de la reserva Sierra Azul de Midpen. Estas acciones son esenciales para mantener las zonas abiertas de las que depende la rata canguero para excavar y almacenar alimentos. Los esfuerzos de restauración continuarán en 2025, por lo que los conservacionistas son optimistas sobre el futuro de la rata canguero de Santa Cruz.

EL DESPIDO DEL AGUA EMBOTELLADA: VISTAZO A LA UNIDAD DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA DE EMERGENCIA DE SAN JOSE WATER

A medida que evoluciona el panorama de Silicon Valley, también deben avanzar los esfuerzos para gestionar las emergencias. La adquisición de nuestra primera **Unidad de Distribución de Agua de Emergencia (EWDU)** es un paso adelante para garantizar la preparación de SJW y de las comunidades a las que servimos. La EWDU es una estación móvil de distribución de agua totalmente autónoma, diseñada y fabricada por SCG Process en colaboración con el equipo de gestión de emergencias de San Jose Water para dar cabida a un gran volumen de participación pública en un momento dado, algo especialmente crucial para San Jose Water dado el alto riesgo de actividad sísmica.

Obtenga más información:
sjwater.com/our-company/news-media



CASO DE TARIFAS GENERALES 2025-2027

El 19 de diciembre de 2024, la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) aprobó el **Caso de Tarifas Generales (GRC) de SJW** para los años 2025-2027, que entrará en vigor desde el 1.º de enero de 2025. Este acuerdo permite a SJW invertir \$450 millones durante tres años en infraestructuras de agua potable en nuestra área de servicio local para apoyar las funciones diarias del sistema de agua, la protección contra incendios, el dinamismo económico y los esfuerzos de conservación del medio ambiente. Este aumento es fundamental para que SJW pueda seguir prestando un servicio de agua confiable y protegiendo la salud pública de nuestro millón de clientes.

Obtenga más información: sjwater.com/2025Rates

NIVEL	NIVELES Y TARIFAS DE SJW 1.º DE JULIO DE 2024		NIVELES Y TARIFAS DE SJW 1.º DE ENERO DE 2025		\$ CAMBIO	% DE CAMBIO
	Estructura tarifaria	Tarifa/CCF	Estructura tarifaria	Tarifa/CCF		
1	0-6 CCF	\$5.5064	0-6 CCF	\$4.4270	(\$1.0794)	-19.60%
2	6-12 CCF	\$7.3795	6-12 CCF	\$6.6074	(\$0.7721)	-10.46%
3	Más de 12 CCF	\$10.7652	Más de 12 CCF	\$12.6201	\$1.8549	17.23%
Cantidad tarifa		\$7.3795		\$6.6074	(\$0.7721)	-10.46%

TAMAÑO DEL MEDIDOR	2024 (TARIFA MÁS ANTIGUA)	2025 (NUEVA TARIFA)	\$ CAMBIO	% DE CAMBIO
Para un contador de 3/4 pulgadas	\$55.51	\$70.11	\$14.60	26.3%
Para un contador de 1 pulgada	\$92.59	\$116.85	\$24.26	26.2%
Para un contador de 1.5 pulgadas	\$185.18	\$233.70	\$48.52	26.2%

Para consultar la versión digital de este inserto de factura, visite sjwater.com/avisodefactura

To see a digital version of this bill insert, visit sjwater.com/bill-insert

Để xem phiên bản điện tử của tờ rơi hóa đơn này, hãy truy cập sjwater.com/toroihoaddon

若要查看本账单插页的电子版本, 请访问 sjwater.com/账单插页

CONÉCTESE
CON
NOSOTROS:



@sjwaterco



sjwater



@sjwaterco



San Jose Water

CONTÁCTENOS:

(408) 279.7900

sjwater.com

customer.service@sjwater.com

